

Finland-Kuopio: Building rental or sale services
OJ S 196/2013 09/10/2013
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Kuopion kaupunki, Tilakeskus
Postal address: Suokatu 42 B
Town: Kuopio
Postal code: FI-70110
Country: Finland
For the attention of: Janne Pääkkönen
E-mail: janne.paakkonen@kuopio.fi
Telephone: +358 447185552

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Puitesopimus tilaelementtien vuokrauksesta 2013–2014.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Kuopio.

NUTS code FI132 Pohjois-Savo

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Puitejärjestely tilaelementtirakenteisten koulu- ja päiväkotirakennuksien vuokrauksesta.

Toimitukseen sisältyy suunnittelu, rakennuslupien yms. lupien hankkiminen ja rakentaminen täysin valmiiksi kaupungin omistamalle rakennuspaikalle sekä vuokraus Kuopion kaupungin Tilakeskuksen käyttöön.

II.1.5. CPV code(s)

70310000 Building rental or sale services, 45000000 Construction work

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Lowest offer 216 000 and Highest offer 1 400 000 EUR
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Tekniset vaatimukset ja vastaavuus tilaajan tarpeisiin. Weighting 20
2. Tilaelementtirakennuksen energiatehokkuusluokka. Weighting 20
3. Toimitusaika. Weighting 10
4. Kunnossapitokorjauksen järjestäminen ja vasteaika. Weighting 10
5. Vastaava työjohtaja. Weighting 10
6. Kuukausivuokra. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 48-078216](#) of 8.3.2013

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot title: Sopimus: Parmaco Oy

V.1. Date of conclusion of the contract

29.5.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Parmaco Oy

National registration number: 2465039-0

Postal address: PL 7 (Teollisuustie 13)

Town: Leppävirta

Postal code: FI-79101

Country: Finland
Telephone: +358 401464708
Internet address: <http://www.parmaco.fi>

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 400 000 EUR
excluding VAT
If annual or monthly value:
Number of years: 2

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 2

Lot title: Sopimus: Cramo Finland Oy

V.1. Date of conclusion of the contract

29.5.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4
Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Cramo Finland Oy
National registration number: 2088499-0
Postal address: PL 9
Town: Ylöjärvi
Postal code: FI-33471
Country: Finland
Telephone: +358 1430233
Internet address: <http://www.cramo.fi>

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 400 000 EUR
excluding VAT
If annual or monthly value:
Number of years: 2

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 3

Lot title: Sopimus: M-Partners Oy

V.1. Date of conclusion of the contract

29.5.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4
Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: M-Partners Oy
National registration number: 1784559-5
Postal address: Horontie 238
Town: Teuva
Postal code: FI-64700
Country: Finland
Internet address: <http://www.m-partners.fi>

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 400 000 EUR
excluding VAT
If annual or monthly value:
Number of years: 2

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 4

Lot title: Sopimus: Algeco Oy

V.1. Date of conclusion of the contract

29.5.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4
Number of tenders received by electronic means: 0

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Algeco Oy
National registration number: 2127302-4
Postal address: Karhutie 1
Town: Nurmijärvi
Postal code: FI-01900
Country: Finland
Internet address: <http://algeco.fi>

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 400 000 EUR
excluding VAT
If annual or monthly value:
Number of years: 2

V.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus
Postal address: Radanrakentajantie 5
Town: Helsinki
Postal code: FI-00520
Country: Finland
E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telephone: +358 295643300
Fax: +358 295643314
Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Body responsible for mediation procedures

Official name: Kuopion kaupunki, Tilakeskus
Postal address: Suokatu 42 B
Town: Kuopio
Postal code: FI-70110
Country: Finland
Telephone: +358 447185552
Internet address: <http://www.kuopio.fi>

VI.3.2. Review procedure

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Kuopion kaupunki, Tilakeskus
Postal address: Suokatu 42 B
Town: Kuopio
Postal code: FI-70110
Country: Finland
Telephone: +358 447185552
Internet address: <http://www.kuopio.fi>

VI.4. Date of dispatch of this notice

4.10.2013